

| | |
|---------------------|--|
| Product: | Onda stool |
| Design: | Jesus Gasca |
| Composition: | Frame of welded steel or stainless steel. Seat shell: polypropylene. Skin of the seat: polypropylene with silicone. |
| Finishes: | - The welded steel frame has a chromed shiny finish - The stainless steel frame has a matt polished finish. Seat does not have specific finish. |
| Used: | - Stainless steel Onda is an outdoor & indoor product. - Chromed Onda in only for indoor use. Please do not leave this product under direct sunlight long time. |
| Maintenance: | If the seat makes noise when turning, after long use, lubricant should be used between frame and seat. |
| Cleaning: | Frame and seat with a dry fabric. The seat can be cleaned with a wet clean fabric with mild soap. Also, baby-care wet-paper-towels can be used. Skin of the seat, follow instructions bellow. Do not use blench or aggressive products. |
| Spare parts: | Polypropylene screw and glides. Visit www.stuashop.com |
| Producer: | STUA |
| Address: | Polígono 26, E20115 Astigarraga, Spain |
| Origin: | Product of Spain |

| | |
|-----------------------|---|
| Producto: | Taburete Onda |
| Diseño: | Jesús Gasca |
| Composición: | Estructura en tubo de acero sólido cromado o acero inoxidable. Carcasa del asiento: polipropileno. Superficie del asiento: polipropileno con silicona. |
| Acabado: | - Acero: cromado brillo. - Acero inoxidable: acabado mate pulido a mano. No tiene recubrimiento textil. |
| Uso: | - Onda de acero inoxidable: para uso en exterior e interior. - Onda cromado: sólo para uso interior. Evitar la permanencia del producto bajo el sol directo. |
| Mantenimiento: | Si el asiento produce ruido al girar, poner lubricante entre el asiento y la estructura. |
| Limpieza: | Estructura y asiento con paño suave y seco. El asiento puede limpiarse con un paño húmedo con jabón neutro. También pueden utilizarse toallitas de papel húmedo. Limpieza de la goma, ver más abajo. No utilizar ni lejías ni productos abrasivos. |
| Recambios: | Tornillo de polipropileno y tacos. Visite www.stuashop.com |
| Productor: | STUA |
| Dirección: | Polígono 26, E20115 Astigarraga, Spain |
| Origen: | Fabricado en España |

Seat cleaning

We recommend that the rubber seat is deeply cleaned periodically.

For that, warm water with mild soap in a clean cotton fabric is a good solution.

Enclosed you will find some wet-cleaning envelopes that can be used for the more persistent dust.

Stainless steel frame cleaning

As time goes by, depending on the weather, and the humidity and the salinity of the environment, some small saline dots could appear.

They can be white or dark. If you want to get rid of those small dots you can use the small polishing material that we send you. You just have to rub in the direction of the tube.



Limpieza de la goma

Recomendamos una limpieza periódica en profundidad del asiento de goma del taburete.

Para ello, el agua templada con un poco de jabón neutro en un paño limpio, es una buena solución.

Adjuntamos con estas instrucciones unos sobres de paños húmedos que pueden ser usados para las manchas más persistentes.

Limpieza de la estructura de acero inoxidable

Con el tiempo, y debido a la humedad o salinidad del entorno, pueden surgir sobre la superficie pequeños cúmulos salinos blancos u oscuros.

Para retirarlos, se puede usar el pequeño estropajo que se adjunta con el producto. Basta frotar con el estropajo en el sentido del tubo.

WARRANTY

The product is warranted for one year if they have been properly used. The original flaws or defects must be reported to the company within 10 days after receipt of the goods.

The product will have a free reparation of those original defects and damages caused by them. In cases where the repair performed is not satisfactory and the object no issue is of optimum conditions to fulfill the purpose for which it was destined, the owner of the guarantee will be entitled to replacement or refund of the price paid.

Owner / Titular: _____

Date / Fecha: _____

GARANTÍA

El producto tiene garantía de un año si ha sido correctamente utilizado. Los vicios o defectos originales deben ser comunicados a la empresa en los 10 días posteriores a la recepción de la mercancía.

El producto tendrá reparación totalmente gratuita de los vicios originales y de los daños y perjuicios por ellos ocasionados. En los supuestos en los que la reparación efectuada no fuera satisfactoria y el objeto no revistiese las condiciones óptimas para cumplir el uso al que estuviese destinado, el titular de la garantía tendrá derecho a la sustitución o a la devolución del precio pagado.

Stamp / Sello: _____

GREEN COMMITMENT

STUA's commitment to ecological production is not just a recent occurrence. Since it was established, STUA has been committed to the environment. Over the years it has been implicated to the search for environmentally friendly raw materials, processes, products and packaging.

Among many others, we can highlight the following characteristics and actions:



Use of wood from sustainable managed forests

The wood used to manufacture our furniture comes from sustainable managed French forests registered with the PEFC (Programme for the Endorsement of Forest Certification).

The teak wood for our outdoor furniture comes from Myanmar and also complies with environmental parameters.



Ecological upholstery

- STUA's fabrics comply with the strict ISO 14001 international environmental regulations regarding its products and its manufacturing processes.
- STUA's upholstery is fire-resistant but avoids the use of harmful retardants like PBB and PBDE.
- The leather used comes from national sources, which implies compliance with ecological production NTE-CCA-021/88.
- Similarly, we offer our customers the option of finishes in ecoleather as a substitute for natural leather.



Hexavalent chromium-free finishes



STUA's chrome plating process uses a trivalent chromium bath to replace the highly-toxic hexavalent chromium bath. The trivalent chromium process must produce hard chrome components that perform as well as or better than the older process.

Other additional advantages involved in this process:

- It is not necessary to reduce hexavalent chromium in wastewater.
- It makes it easier to handle and use the product.
- No gas emissions are produced.



Processes with low water consumption

In the last 5 years, we have achieved a 31% saving in drinking water consumption by implementing saving processes.



Recycling

- The recyclability of the metallic materials used by STUA reaches 97%.
- The plastic elements are 99% recyclable.
- All STUA cardboard packaging is 100% recyclable because no staples are used in the production.



Postural health

Our products hold the main European certificates and comply with demanding German standards as regards product resistance and ergonomics.

At STUA we also care for people's health.

COMPROMISO MEDIOAMBIENTAL

El compromiso de STUA con la producción ecológica no es fruto de modas ni conveniencias. Desde su fundación, STUA ha demostrado este compromiso medioambiental, implicándose en la búsqueda de los materiales, procesos, productos y empaquetados menos intrusivos para el medio ambiente.

Entre otras, cabe destacar las siguientes acciones y características en la producción de STUA:



Uso de madera de bosques de gestión sostenible

La madera utilizada en la producción de nuestros muebles proviene de bosques franceses de gestión sostenible adscritos al programa PEFC (Programme for the Endorsement of Forest Certification).

La madera de teka para nuestros muebles de exterior procede de Myanmar y también cumple todos las garantías medioambientales.



Tapizado ecológico

- Las telas de la colección de STUA cumplen las estrictas regulaciones medioambientales de producto y procesos de la norma internacional ISO 14001.
- Los retardantes ignífugos que llevan estas telas están exentos de productos dañinos como los PBB y PBDE.
- La piel utilizada es de producción nacional, lo que implica que cumple al completo la normativa europea de producción ecológica NTE-CCA-021/88.
- Todos nuestros productos en piel tienen su equivalente en ecopiel, ofreciendo a nuestros clientes la opción de sustituir la piel natural por este producto.



Acabados sin cromo hexavalente



En el proceso de cromado STUA usa siempre un baño de cromo trivalente en lugar del altamente tóxico cromo hexavalente. Actualmente, el cromado con cromo trivalente puede producir componentes de igual o incluso mayor calidad y durabilidad que los procesos de cromado anteriores sin causar daños medioambientales.

Otras ventajas adicionales del uso de este proceso:

- A diferencia del hexavalente, no es necesaria la reducción del cromo en agua.
- El uso y manipulado del producto es más sencillo.
- No se producen emisiones de gas.



Procesos con bajo consumo de agua

En los últimos 5 años, hemos conseguido reducir un 31% el consumo de agua en el conjunto de nuestros procesos.



Reciclado

- La reciclabilidad de los materiales metálicos utilizados en STUA alcanza el 97%.
- Los elementos plásticos son reciclables en un 99%.
- Todos los embalajes de cartón utilizados por STUA proceden de material reciclado y son reciclables al 100% al no utilizar grapas en el empaquetado.



Salud postural

Nuestros productos cumplen los certificados europeos y alcanzan los exigentes estándares alemanes de resistencia y ergonomía.

En STUA también cuidamos de la salud de las personas.